

Partez à la découverte du monde de Bianca!

Vous tenez entre les mains l'histoire de Bianca, une enfant qui, comme vous, découvre le monde qui l'entoure. Mais le monde de Bianca est différent du nôtre, car elle est aveugle de naissance. Voici quelques pistes pour vous aider à entrer dans cet univers où on voit autrement qu'avec les yeux. Bon voyage!

- Dès les premières pages, les dessins en relief vous permettent de lire avec les doigts. Regardez le dessin de Bianca dans la neige, avec sa luge : que remarquez-vous par rapport au dessin original ?

Le tracé en relief présente plusieurs différences : un seul patin de luge, une corde bien délimitée, un bonnet bien duveteux. Le tracé en relief est conçu pour que les lecteurs malvoyants puissent bien identifier chaque objet au toucher. Comme Bianca, essayez vous aussi de « voir » les images du bout des doigts !

- Une inscription discrète s'est cachée dans les pâquerettes et les feuilles. La voyez-vous ? Un indice : elle est de toute petite taille, comme une procession de fourmis. Les petits caractères permettent de se représenter comment voient les personnes atteintes de troubles visuels, pour qui lire est souvent difficile. Prenez une loupe et, comme un détective, déchiffrez le message secret !

- Bianca est malade : pour la réconforter, un ami s'est glissé à côté d'elle dans le lit. Quel est cet étrange animal ? Petit être aux oreilles pointues, ne revient-il pas souvent au gré des pages ? Selon vous, qui est-il pour Bianca ? Est-il réel ? Ou est-ce un ami imaginaire ?

- Bianca a fait une farce à son papa : elle a éteint la lumière. Peut-il encore la voir ? Pour Bianca, qu'il fasse jour ou nuit, c'est égal, elle ne se cogne jamais contre les murs. Comme un chat, elle sait comment bouger dans l'obscurité. En revanche, elle ne comprend pas qu'on puisse voir à travers une vitre, mais pas à travers un mur.

La vue fait partie des cinq sens. Pouvez-vous reconnaître ceux que Bianca utilise pour évoluer dans le monde ?

- Au fil des pages, des inscriptions en relief ponctuent les textes et les dessins, afin de guider chaque enfant dans la lecture. Il s'agit du braille, le langage des malvoyants. À la fin du livre, vous découvrirez une traduction avec les lettres de notre propre alphabet.

D'ailleurs, en braille, comment marque-t-on la majuscule des noms ? Comme un égyptologue, déchiffrez les textes en relief avec les doigts et parlez le même langage que ceux qui ne voient pas avec les yeux.

Les yeux de Bianca

Marie Sellier et Catherine Louis

© Éditions Loisirs et Pédagogie, 2018

www.editionslep.ch



Vous souhaitez d'autres pistes de sensibilisation à la déficience visuelle ? Découvrez le coffret des cartes pédagogiques Les yeux de Bianca, à utiliser en classe ou à la maison, sur lep.li/5558-bianca.

